

DIÓCESIS DE ARLINGTON

BOLETÍN

INTERPARROQUIAL

APOSTOLADO HISPANO

200 North Glebe Road, Ste. 820 • Arlington, Virginia 22203
Phone: 703-841-3883 • Fax: 703-524-4261 • www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate

8 DE MARZO DE 2020
II DOMINGO DE CUARESMA
CICLO A | VOLUMEN 6 | NO. 76

Monseñor Michael F. Burbidge
Obispo de Arlington

Rev. José Eugenio Hoyos
Director, Apostolado Hispano

Marlene Orellana-Zelaya
Coordinadora, Formación Pastoral

Karla D. Alemán
Coordinadora, Programas Pastorales

Rev. José Eugenio Hoyos
Coordinador, Jóvenes Adultos

Kelvin Saravia
Secretario Administrativo

Sandra Arze
Secretaria Administrativa

CONSEJOS DIOCESANOS
Catequesis
Norma Henríquez (703) 963-6964

Convalidaciones
Amílcar González (571) 685-3608
Kelly González (571) 685-3407

Pre-Cana
Ermes Hueso o César Marius (703) 332-1054

Renovación Católica Carismática
Jesús Villanueva (301) 806-7653

Cursillos de Cristiandad
Otoniel y Lilian García (703) 928-0367

Encuentros Matrimoniales
Edgard & Erika Concha (703) 786-2103

Legión de María
Orbelina Ortega (571) 228-6206

Ministerio de Emaús
Héctor Rodríguez (571) 244-4506 (hombres)
Brenda Palacios (571) 246-1272 (mujeres)

Vida Cristiana
Ivonne Govea (703) 577-7126



2º DOMINGO DE LA CUARESMA

“Este es mi Hijo muy amado, en quien tengo puestas mis complacencias; escúchenlo”. - Mt 17, 5

LECTURAS Y CONMEMORACIONES SEMANALES

Lecturas de la semana del 8 de marzo de 2020

Domingo: Gn 12, 1-4/Sal 33, 4-5. 18-19. 20. 22 [22]/2 Tim 1, 8-10/Mt 17, 1-9

Lunes: Dn 9, 4-10/Sal 79, 8. 9. 11 y 13 [cfr. Sal 103, 10]/Lc 6, 36-38

Martes: Is 1, 10. 16-20/Sal 50, 8-9. 16-17. 21 y 23 [23]/Mt 23, 1-12

Miércoles: Jr 18, 18-20/Sal 31, 5-6. 14. 15-16 [17]/Mt 20, 17-28

Jueves: Jr 17, 5-10/Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6 [Sal 40, 5]/Lc 16, 19-31

Viernes: Gn 37, 3-4. 12-13. 17-28/Sal 105, 16-17. 18-19. 20-21 [5]/Mt 21, 33-43. 45-46

Sábado: Mi 7, 14-15. 18-20/Sal 103, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12 [8]/Lc 15, 1-3. 11-32

Domingo siguiente: Ex 17, 3-7/Sal 95, 1-2. 6-7. 8-9 [8]/Rom 5, 1-2. 5-8/Jn 4, 5-42 o 4, 5-15. 19-26. 39. 40-42

Conmemoraciones de la semana del 8 de marzo de 2020
Domingo: 2º Domingo de Cuaresma; Inicio del horario de verano

Lunes: Santa Francisca romana, religiosa

Domingo siguiente: 3er Domingo de Cuaresma

Evangelio Dominical

"Su rostro se puso resplandeciente como el sol"
Evangelio según San Mateo 17, 1-9

En aquel tiempo, Jesús tomó consigo a Pedro, a Santiago y a Juan, el hermano de éste, y los hizo subir a solas con él a un monte elevado. Ahí se transfiguró en su presencia: su rostro se puso resplandeciente como el sol y sus vestiduras se volvieron blancas como la nieve. De pronto aparecieron ante ellos Moisés y Elías, conversando con Jesús.

Entonces Pedro le dijo a Jesús: "Señor, ¡qué bueno sería quedarnos aquí! Si quieres, haremos aquí tres chozas, una para ti, otra para Moisés y otra para Elías".

Cuando aún estaba hablando, una nube luminosa los cubrió y de ella salió una voz que decía: "Éste es mi Hijo muy amado, en quien tengo puestas mis complacencias; escúchenlo". Al oír esto, los discípulos cayeron rostro en tierra, llenos de un gran temor. Jesús se acercó a ellos, los tocó y les dijo: "Levántense y no teman". Alzando entonces los ojos, ya no vieron a nadie más que a Jesús.

Mientras bajaban del monte, Jesús les ordenó: "No le cuenten a nadie lo que han visto, hasta que el Hijo del hombre haya resucitado de entre los muertos".

Meditación del Evangelio

Segundo Domingo de Cuaresma; la semana pasada tentación, y ahora transfiguración. Grandes contrastes que nos llevan a reflexionar en la grandeza de la presencia del Señor entre nosotros. Al resistir la tentación es que llegamos a la transfiguración. Es un juego de armonía de la gracia de Dios en la vida del ser humano. La oración colectiva de la Misa nos ayuda a reflexionar en la maravilla de la Transfiguración: "Señor Dios, que nos mandaste escuchar a tu

Hijo muy amado, dignate alimentarnos íntimamente con tu palabra, para que, ya purificada nuestra mirada interior, nos alegremos en la contemplación de tu gloria." Todos hemos sido llamados a la vida y a la luz que brilla en Cristo Transfigurado como lo atestiguan Pedro, Santiago y Juan. La Transfiguración llama a la conversión desde el fondo del corazón.

¿Qué propósito tienes en esta Cuaresma? ¿Dónde debes buscar la conversión? El Evangelio de hoy invita al encuentro con Jesús en la montaña. Si nos fijamos bien y escuchamos con cuidado, notaremos que Jesús nos mostró quien es en realidad en el misterio de la Transfiguración. Por esto Pedro le dice, convencido de la hermosura del resplandor, "Señor, ¡qué bueno sería quedarnos aquí! Si quieres, haremos aquí tres chozas, una para ti, otra para Moisés y otra para Elías." "Quedarnos aquí" pero ¿Dónde estamos? ¿Es bueno el lugar donde estamos para quedarnos? Pidamos en esta Eucaristía que el Espíritu Santo nos ayude a comprender que somos hijos e hijas de Dios y lo que esto significa.



Renovación Carismática

La Renovación Católica Carismática de la Diócesis de Arlington le invitan a una Misa de Sanación

Celebrada por el Rev. José Eugenio Hoyos.

Lugar: Catedral de Saint Thomas More
3901 Cathedral Lane Arlington, VA 22203

Sábado, 14 de marzo de 2020 Hora: 8:00 p.m.

Para más información llamar a:
Jesús Villanueva, 301-806-7653

Oficina de Vocaciones

Jesús fue guiado por el Espíritu Santo al desierto por cuarenta días de oración y ayuno. ¿Estás abierto a ser guiado por el Espíritu Santo para la vida que Dios ha preparado para ti? Si estas considerando una vocación al sacerdocio o la vida consagrada, llama al Padre Michael Isenberg (703) 841-2514, o escribele a: michael.isenberg@arlingtondiocese.org.



Instituto de Formación Pastoral

La misión del Instituto de Formación Pastoral está enfocada en la formación de líderes pastorales laicos. En la Diócesis, se ha estado trabajando en esta formación desde el año 1993. Hay mucho que amar sobre esta labor, pero la mejor parte es el tremendo privilegio de satisfacer las necesidades de las personas donde se sienten más potenciadas.

¿QUIENES PUEDEN PARTICIPAR EN ESTAS CLASES?

Catequistas, jóvenes y adultos, colaboradores de parroquias, encargados de la pastoral familiar, matrimonios, padres de familia, educadores, todo aquel interesado en instruirse y profundizar en la fe, formarse humana y espiritualmente; trabajar colaborando en un ministerio en la parroquia.

EN EL CENTRO DIOCESANO

Hora: 7:00pm – 9:00pm

Costo: \$40.00 Individual - \$70.00 Matrimonios

LUNES: CURSO DE APOLOGETICA

MARTES: CURSO DE INTRODUCCION AL ANTIGUO TESTAMENTO: LOS LIBROS PROFETICOS

MIÉRCOLES: FORMACIÓN DE LOS MINISTERIOS LITURGICOS

JUEVES: CATEQUESIS SOBRE EL CREDO

Parroquia San Juan el Bautista, Front Royal VA

120 W Main St, Front Royal, VA 22630

En el salón de Padre Pío

los días Viernes de 7:00pm a 9:00pm

Costo: \$30.00 Individual - \$50.00 Matrimonios

La registraci3n puedes obtenerla por Internet en:

www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate/

Envíe su cheque o Money Orden con su inscripci3n a:

Catholic Diocese of Arlington,

P.O. Box 1960, Merrifield, VA 22116

Sacramento del Matrimonio

PRE-CANA: Preparaci3n de Parejas para el Sacramento del Matrimonio:

Abril 10, 11 y 12

Las clases son 5 días. Las 3 primeras, son en un fin de

semana. En el Apostolado Hispano,

80 N. Glebe Rd., Arlington, VA. 22203

9am-4pm

Leer el Libro de TOBIAS.

Inscribirse enviando: Texto al: 301-675-4783

Enviando via texto: 1. Nombres y apellidos del

VARON y la MUJER. 2. Teléfonos de los dos 3.

Emails de los dos 4. Fecha de la Boda 5. Nombre de la parroquia

6. Nombre del Sacerdote. Email al: cmmarius@aol.com

Contacto: Ermes o Blanca, 703-332-1054

CONVALIDACIONES: para parejas que conviven en

uni3n de hecho o est3n casadas s3lo por lo civil. Lugar: se desarrolla en varias Parroquias de nuestra

di3cesis. Informes: Amilcar & Kelly González (703) 725-0122

Retiros para Quinceañeras 2020

Retiros para Quinceañeras y Adolescentes 2020
Formaci3n para jóvenes adolescentes que van a cumplir 15 años

Marzo 28, Abril 25, Mayo 23,

Junio 27, Julio 25, Agosto 29, Septiembre 26
Octubre 31

Hora: 9:30am - 12:30pm

Lugar del retiro:

Diocesan Center

80 N. Glebe Road Arlington, Va 22203

Favor enviar cheque a:

Catholic Diocese of Arlington P.O. Box 1960,
Merrifield, VA 22116

Costo: \$50.00

Traer: cuaderno y bolígrafo

¡Papá o Mamá tiene que acompañar a su hija al retiro!

Obligatorio

¡NO TRAER NIÑOS POR FAVOR!

Cualquier pregunta llamar a Karla Alemán al Apostolado Hispano al:

703-841-3866

Día del Retiro llamar a:

703-841-3878

Karla.Aleman@arlingtondiocese.org

¡Se les da un pequeño refrigerio

Para más informaci3n sobre los retiros visita la página web de la Diócesis:

<https://www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate/index.aspx>

¡IMPORTANTE:

El retiro es en ESPAÑOL

Encuentro Matrimonial

¿Quieren mejorar su matrimonio?

Ya sea que ustedes est3n casados o tengan más de 1 año viviendo juntos, el Fin de Semana (FDS) del Encuentro Matrimonial Mundial (EMM) puede enriquecer y renovar su relaci3n!

CUANTO CUESTA

Solo se paga por el hotel, comidas y materiales. Hay ayuda financiera para quienes califiquen

HORA Y LUGAR

Abril 17 al 19, 2020 y Noviembre 6 al 8, 2020

Comienza el viernes a las 7:00pm y termina el domingo alrededor de las 4:30pm.

Los FDS se realizan en un hotel, en Maryland o en Virginia.

MAS INFORMACION o INSCRIPCIONES

Llámanos al 703-786-2103 o al 703-439-7025

o aplica en línea: <https://luchaportumatrimonio.org>

Rachel Project

Vengan Para Ser Sanadas & Comenzar de Nuevo Otra Vez

Retiro de Sanaci3n Posterior al aborto para mujeres: Entrando en Canaan un Día de Oraci3n y Sanaci3n para mujeres que han experimentado el aborto provocado; se llevará a cabo el sábado 28 de marzo del 2020. No está sola. Hay esperanza.

Hay curaci3n. Para obtener más informaci3n y registro confidencial, comuníquese con el Ministerio de Proyecto Raquel y contacte a Maria Luisa al

703-841-2504, ext. 268 or

info@ayudadespuesdelaborto.org.

ST. THOMAS MORE CATHEDRAL

Tel: 703-525-1300
3901 Cathedral Ln., Arlington 22203
Rev. Christopher P. Christensen
Confesiones: Domingo 12-12:25p.m.
Sábado: 4-5p.m.
Misa: Domingo 12:45p.m.

ALL SAINTS

Tel: 703-368-4500
9300 Stonewall Rd., Manassas 20110
Rev. Juan Antonio Puigbó
Rev. Mauricio Pineda
Diácono Orlando Barros
Misas en español:
Domingos
09:30a.m. **Misión San Gabriel**
Centro comunitario de Manassas Park
01:30p.m. Todos los Santos
07:00p.m. Todos los Santos
Confesiones:
Todos los Santos
Miércoles: 6:30p.m. a 8:00p.m.
Viernes: 7:30a.m. a 8:30a.m.
Primeros viernes: 7:00p.m. a 8:00p.m.
Sábados: 3p.m. a 5:00p.m.
Manassas Park
Domingos de 9:00a.m. a 9:30a.m.

BLESSED SACRAMENT

Tel: 703-998-6100
1427 W. Braddock Rd.
Alexandria 22302
Rev. John D. Kelly
Rev. Kevin Dansereau
Confesiones: Semanal 7-8am, Sábados
3:30-4:30p.m. y miércoles 7:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

CHRIST THE REDEEMER

Tel: 703-430-0811
46833 Harry Byrd Hwy., Sterling 20164
Confesiones: Sábado 4-5 p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Domingo 12:00 p.m.

CHURCH OF THE NATIVITY

Tel: 703-455-2400
6400 Nativity Ln., Burke 22015
Rev. Cedric Wilson
Diac. José I. Pardo (703)455-2400
Confesiones: Sábado 3:30-4:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

GOOD SHEPHERD

Tel: 703-780-4055
8710 Mt. Vernon Hwy.
Alexandria 22309
Rev. Ramón A. Baez
Rev. Jeb S. Donelan
Confesiones: 1-1:55p.m.
Misa: Sábado 6:30p.m.
Domingo: 2:00p.m.

HOLY TRINITY

Tel: 703-753-6700
8213 Linton Hall Rd. Gainesville 20155
Rev. Thomas P. Vander Woude
Misa: Sábado 7:30p.m.

HOLY FAMILY

Tel: 703-670-8161
14160 Ferndale Rd., Dale City 22193
Rev. Luis Quiñones
Rev. John O'Hara
Diácono Helio Gómez
Confesiones: Viernes:
7-7:30p.m.
Sábados 4-4:30pm
Misa: Sábados 6:30 p.m.
Domingos 12:30p.m.

OUR LADY OF ANGELS

Tel: 703-494-2444
13752 Mary's Way., Woodbridge 22191
Rev. Alexander Díaz
Confesiones: Lunes, Viernes 6:30p.m.
Sábado:3:30p.m.
Misa: Jueves 7:00pm; Sábado 6:30 p.m.
Domingo 12:30 y 2:00p.m., y 3:30p.m.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL

Tel: 703-938-2828
8601 Wolftrap Rd., Vienna 22182
Rev. Matthew J. Hillyard, OSFS
Misa: Domingo 1:00 p.m.

OUR LADY OF LOURDES

Tel: 703-684-9261
830 South 23rd St., Arlington 22202
Confesiones: Sábado 4:30p.m.
Misa: Domingo 5:00 p.m.

OUR LADY, QUEEN OF PEACE

Tel: 703-979-5580
2700 S. 19th St., Arlington 22204
Rev. Joseph Nangle, O.F.M.
Confesiones: Sábado 5:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

PRECIOUS BLOOD

Tel: 540-825-8945
114 E. Edmonson St., Culpeper 22701
Rev. Kevin B. Walsh
Diácono Ramón Tirado
Confesiones: miércoles 6:30-8p.m. y
Sábado 4:00-5:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

QUEEN OF THE APOSTLES

Tel: 703-354-8711
4329 Sano St., Alexandria 22312
Rev. Juan Espino, D.C.J.M.
Rev. Javier O'Connor D.C.J.M.
Confesiones: Sábado 4:30-5:30 p.m.;
6-7:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

SACRED HEART OF JESUS

Tel: 540-662-5858
120 Keating Dr., Winchester 22601
Rev. Bjorn Lundberg
Confesiones: 2:30 p.m.
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT AGNES

Tel: 703-525-1166
1914 N. Randolph St., Arlington 22207
Rev. Frederick H. Edlefsen
Misa: Lunes 7:00 p.m.

SAINT ANN

Tel: 703-528-6276
5300 North 10th St., Arlington 22205
Rev. Ramel O. Portula, C.I.C.M.
Rev. Pascal NG. Kumanda, C.I.C.M.
Confesiones: Domingo 1:00 p.m.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT ANTHONY

Tel: 703-820-7111
3305 Glen Carlyn Rd.
Falls Church 22041
Rev. Matthew H. Zuberbueler
Rev. Anthony Killian
Rev. Alan Ventura
Confesiones: sábados de 4 a 5 p.m. y de
7 a 7:30 p.m.
Misa: Sábado 5:30p.m. Domingo 1:00
pm/3:30 p.m.

SAINT BERNADETTE

Tel: 703-451-8576
7600 Old Keene Mill Rd.
Springfield 22152
Rev. Donald J. Rooney
Confesiones: Sábado 4:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT CHARLES BORROMEIO

Tel: 703-527-5500
3304 N. Washington Blvd.
Arlington 22201
Rev. Donald J. Planty
Rev. Richard D. Dyer
Confesiones: Domingo 11:30 a.m.
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT ELIZABETH

Tel: 804-224-7221
12 Lossing Ave., Colonial Beach 22443
Rev. Francis de Rosa
Misa: Domingo 11:00 a.m.

SAINT FRANCIS OF ASSISI

Tel: 703-221-4044
18825 Fuller Heights Rd.,
Triangle 22172
Fr. Ignatius Harding, O.F.M.
Confesiones: Sábados 4-5p.m., otros dias
por cita solamente.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT JAMES

Tel: 703-532-8815
103 N. Spring St., Falls Church 22046
Rev. José Eugenio Hoyos
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT JOHN THE APOSTLE

Tel: 703-777-1317
101 Oakcrest Manor Dr., NE
Leesburg, VA
Misa: domingo 2:15 p.m.
Confesiones: sábado 4-5 p.m., Lunes
despues de misa de 8:30a.m. y miércoles
6:30-8p.m.

SAINT JOHN BOSCO

Tel: 540-459-4448
315 N. Main St., Woodstock 22664
Rev. Michael Dobbins
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT JOHN THE BAPTIST

Tel: 540-635-3780
120 West Main Street Front Royal, VA
Misa: Domingo 3:00 p.m.

SAINT JOHN NEUMANN

Tel: 703-860-8510
11900 Lawyers Rd., Reston, 20191
Misa: Domingo 1:30 p.m.
Diácono Atanacio Sandoval

SAINT JOHN THE EVANGELIST

Tel: 540-347-2922
271 Winchester St., Warrenton 20186
Rev. Henry Rivera
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Confesiones: 6:30 p.m.

SAINT JOSEPH

Tel: 703-880-4300
750 Peachtree St., Herndon 20170
Rev. Alberto Bueno, T.O.R.
Confesiones: Sábados a 3:30 p.m.
Misa: Domingo 3:30 p.m.

SAINT LEO THE GREAT

Tel: 703-273-7277
3700 Old Lee Hwy., Fairfax 22030
Diácono José López
Confesiones: Viernes 7 p.m. y
Sábado: 3:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT LOUIS

Tel: 703-765-4421
2907 Popkins Ln., Alexandria 22306
Rev. Keith O'Hare
Misa: Domingo 3:00 p.m.
Confesiones: Domingos 2:15 p.m.

ST. MARY OF THE IMM. CONCEPTION

Tel: 540-373-6491
1009 Stafford Ave. Fredericksburg 22401
Rev. John P. Mosimann
Confesiones: Miércoles 7 p.m. y Sábados
8 a.m. y 3:30 p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

SAINT PHILIP

Tel: 703-573-3808
7500 St. Philip's Ct. Falls Church 22042
Rev. Denis M. Donahue
Rev. Tarcisio Buitrago
Confesiones: Sábados 7 p.m.
Misa: Domingo 2:00 y 4:00 p.m.

SAINT PAUL MISSION

Tel: 804-472-3090
7070 Nomini Hall Rd., Hague, VA 22469
Rev. Andrew Heintz
Confesiones: despues de la Misa de
las 4:00 p.m.; Misa: Domingo 4:00 p.m.

SAINT RITA

Tel: 703-836-1640
3815 Russell Rd., Alexandria 22305
Rev. Daniel N. Gee
Confesiones: Sábado 7:00 p.m. y
Domingo 12:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT STEPHEN THE MARTYR

Tel: 540-687-6433
23331 Sam Fred Rd. Middleburg 20117
Rev. Christopher D. Murphy
Confesiones: Miercoles 7- 8 p.m.
Misa Domingo 8 a.m., 10 a.m.
12:30 p.m.

SAINT WILLIAM OF YORK

Tel: 540-659-1102
3130 Jefferson Davis Hwy.
Stafford 22554
Rev. Lino Rico
Misa Domingo 12:15 p.m.
Confesiones: Sábado 6:30 p.m.

FAYAD LAW, P.C.

ATTORNEYS AT LAW

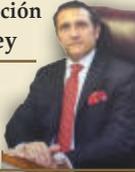
Abogados de Inmigración
Immigration Attorney

(703) 998-5390

info@fayadlaw.com

Hablamos Español

"Primera Consulta Gratis"



! BUSCAMOS !

\$\$ 16.25 la hora \$\$

Entrega de paquetes pequeños

Robertson Logistics LLC

571-258-7188

44301 Mercure Circle

Sterling, VA 20166

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



**AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME**

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **George Velazquez** to place an ad today!
GVelazquez@4LPi.com or (800) 950-9952 x2631



Fairfax Home Health Care, LLC
Quality Home Care Services

Services for Clients with Medicaid Waivers
Monthly CPR and Personal Care Aide Training
We are hiring caregivers

Use this link to apply for a job:

<https://fairfaxhomehealthcare.smartcaresoftware.com/register>
Hablamos Español

703-546-8555 Office • 571-315-7333 Cell
171 Elden St., Ste. 3A1 • Herndon, VA 20170

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

*Your Community
is Looking!*



UPGRADE TO A VIBRANT

Contact us for details *ad*

800-477-4574

ESTAS PAGANDO EN EXCESO O AUN NO TIENES COBERTURA DEL CUIDADO DE SALUD. YO TE PUEDO AYUDAR

Conoces tus beneficios? Sabes como hacer que tu cobertura funcione? Llámame para una asesoría y presupuesto gratuitos. Podrás asistir a nuestras oficinas y recibirás la orientación y ayuda que necesitas en tu idioma.

DISEÑAREMOS UN PLAN QUE SE AJUSTE A TUS NECESIDADES Y PRESUPUESTO.

Blanca Lidia Lopez-Franco
22960 Shaw Rd Ste 601 B Sterling VA 20166
Llama o Textea al 202-320-4368
Email: Blanca.Lopez-Franco@hotmail.com



THIS SPACE IS AVAILABLE



ESTAMOS CONTRATANDO INMEDIATAMENTE

PERSONAL DE LIMPIEZA DE CASAS

ENTRENAMIENTO Y GASOLINA PAGADOS

Por favor acercarse a llenar un a aplicación de

(703) 560-0683

LUNES A VIERNES, 9AM-3:30PM

No trabajamos Noches, o Fines de Semana

Dewey Business Park • 2981 PROSPERITY AVE • FAIRFAX VA 22031



WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT: careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers



3-D-5-2

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

14-1097



ANGELICA ESCOBAR, REALTOR®
 LICENSE IN VA
 Cell 703-895-7105

Le ayudamos en la compra, Venta y Renta de su Vivienda
MAL CREDITO ? NO HAY PROBLEMA
 Buscando los mejores programas de Financiamiento para su Necesidad.
 Programas especiales para La compra para personas con TAX ID
Llamenos Consulta Gratis
 escobarangelica1@yahoo.com
 10529 Crestwood Dr., Ste. 201, Manassas, VA 20109



INSURANCE

Personal & Bus. Property & Casualty

- LIFE (ITIN? No Problem!)
- Group Health
- Disability
- Long Term Care
- Auto
- Home
- Liability
- Workers Comp

TAX SERVICES

- Personal Income Taxes
- Business Income Taxes
- Accounting & Bookkeeping
- Payroll Services
- Tax Saving Strategies



Quality Assurance Director
Fernando J Escaffi
 President
 703-898-5061

Final Expenses Life Insurance



TWINS TRAVEL

Paquetes Viajeros, Cruceros Vuelos Baratos
Para toda América Latina, Europa y el resto del mundo

LAN ★ Copa Airlines BoA Avianca Airlines AA American Airlines

BEST OFFER MARKET PRICES
703.583.2008
 twinstravel2008@yahoo.com



www.Escaffi.com / www.4everCorporation.com
 Phone Consultation 24/7 Dial (844) 999-1040
 – NEW Tyson Station Office –
 7531 Lweesburg Pike, Suite 400, Falls Church, VA 22043

DESDE 1992 **GERARDO'S PRESTIGE** SINCE 1992
 LA ORIGINAL • SINCE 1992
 Reservaciones en MD: 301-559-8549 / en VA: 718-293-9300



VIENE SIRVIENDO A LA COMUNIDAD DESDE 1992. BRINDANDO SERVICIOS PUERTA A PUERTA A NUESTROS CLIENTES HACIA Y DESDE CUALQUIER LUGAR EN NUEVA YORK, MARYLAND, WASHINGTON D.C., VIRGINIA, NUEVA JERSEY Y LONG ISLAND.

LET US PLACE YOUR AD HERE.



BrightView Landscape Services la compañía más grande del país en jardinería comercial está contratando inmediatamente.

Tenemos múltiple plazos en las áreas de Maryland, Washington y Virginia.

Visite a una de nuestras sucursales para llamar una aplicación o vaya a <https://brightview.com/careers> y oprima ESPAÑOL

Llámenos al 844-235-7778

Ofrecemos beneficios:

- Seguro médico, dental, de visión y de vida
- Paga semanal
- Horas garantizadas en el invierno, tiempo medio y por temporada
- Pago por tiempo extra (Overtime)
- Y muchos más



FRANKLIN SORUCO Realtor

(703) 597-7266

Como Feligrés sé la importancia de la familia, es por ello que trabajamos enfocados en las mejores opciones para nuestra comunidad, garantizando la felicidad de tu familia en la compra o venta de tu casa.



Licencia en VA & MD

catholicmatch® Virginia



CatholicMatch.com/VA

¿Deudas con el IRS?

Cartas, Cobranzas, Revisiones o Auditorías ¡Lucharemos por ti!

Marco A. Saavedra
 Enrolled Agent
 (703) 477-2814

Ahora puedes comprar tu casa con 0% de cuota inicial
 ¿Mal Crédito?
 ¡TE AYUDAMOS A REPARARLO!
 LLAMAME PARA UNA CONSULTA GRATUITA
703.597.7266

Te guiamos en la venta de tu casa, de la forma más rápida, eficiente y ahorrándote miles de dólares.
 LLAMAME PARA UN ESTIMADO GRATUITO



14526 Lee RD .• Chantilly VA 20151



Seguro de Auto. Seguro de Casa. Seguro de Vida.

Seguro que vas a ahorrar



Déjame explicarte cómo y cuánto puedes ahorrar al combinar tus diferentes pólizas de seguro con State Farm®.

MEJORA TU ESTADO. LLÁMAME HOY.

Kenya Z. Knight LTCP, Agent
 Licensed VA - MD - DC
Bus: 703-241-2886 • Cell: 703-409-9692
 kenya@kenyazambrano.com

Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm® están escritos en inglés. State Farm Mutual Automobile Company, State Farm Indemnity Company, Bloomington, IL.



Usted podría ahorrar dinero en seguros.
 Llame hoy mismo.

GEICO 703-754-3555
 Local Office **Dave Stinson**

Limitations apply. See geico.com for more details. GEICO & affiliates. Washington, DC 20076. GEICO Gecko image © 1999-2017. © 2017 GEICO